



مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي  
CENTRAL BANK OF THE U.A.E.

Notice No. : 103/2018  
Date : 29/3/2018  
To : Head Offices of National Banks and Main Branches of Foreign Banks  
Subject : Tier Capital Instruments Standard

إشعار رقم : 2018/103  
التاريخ : 2018/3/29  
إلى : المقار الرئيسية للبنوك الوطنية والفروع الرئيسية للبنوك الأجنبية  
الموضوع : معيار أدوات رأس المال

After Greetings,

تحية طيبة وبعد،

The Central Bank of UAE is pleased to announce the publication of the 'Standard re Tier Capital Instruments' for all banks operating in the UAE.

يسر مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي أن يعلن نشر "معيار أدوات رأس المال" لجميع البنوك العاملة في الدولة.

This Standard accompanies the 'Regulations re Capital Adequacy' issued under Circular No. 52/2017.

يرافق هذا المعيار "نظام كفاية رأس المال" الصادر تحت التعميم رقم 2017/52.

This Standard must be read in conjunction with the Standard re Tier Capital Supply and Guidance re Tier Capital Supply issued under Notice 28/2018, in addition to the Guidance re Tier Capital Instruments attached to this notice.

يقرأ هذا المعيار بالتزامن مع معيار والإرشادات التوجيهية لإمدادات رأس المال الصادرة تحت الإشعار رقم 2018/28، وبالإضافة إلى الإرشادات التوجيهية لمعيار أدوات رأس المال المرفقة بهذا الإشعار.

Please also find enclosed the supporting form for the pre-issuance notification of a regulatory capital instrument (Form CN-1). The application process for banks issuing a Tier capital Instrument is detailed in the Appendix A of the Standards re Tier Capital Instruments. Appendix C clarifies the process of grandfathering that applies to existing Tier Capital issuances.

مرفق نموذج للإبلاغ عن إصدارات جديدة لأدوات رأس المال التنظيمي (CN-1). يرجى العلم بأن تفصيل عملية تقديم الطلبات للبنوك التي تصدر أدوات رأس المال متواجدة في الملحق A من هذا المعيار. ويوضح الملحق C عملية التعديل بغير أثر رجعي الذي ينطبق على إصدارات رأس المال الموجودة حالياً.

Please bring this Standard to the attention of the board of directors of your bank at the next board meeting.

يرجى عرض هذا المعيار على مجلس إدارتكم في اجتماعه القادم.

The Standard is effective from 31/03/2018.

كما ننوه بأن هذا المعيار بات ساري المفعول ابتداءً من 31 مارس 2018.

مساعد المحافظ لشؤون الرقابة على البنوك  
Assistant Governor for Banking Supervision

Attachment:

مرفقات: